

CULTURAL ACTIVITIES

ACTIVITES CULTURELLES

EXPOSITION ARTISTIQUE DE PEINTURE / GRAVURE

DU LUNDI 7 AU MERCREDI 16 FEVRIER 1983

HALL DU BATIMENT PRINCIPAL

Il nous est proposé une vingtaine de lignes pour tenter d'éclaircir notre démarche aux yeux du spectateur. C'est à la fois trop et pas assez. Trop, car parfois une phrase lapidaire suffit à focaliser le travail d'un artiste, telle cette expression déterminante de Nicolas de Staël : "Travailler le Vide jusqu'à la limite". Pas assez, car les recoins, les caves, les salons, les greniers, les jardins, les univers d'un travail qui en sont les facettes précieuses peuvent faire l'objet de volumes tels "Du spirituel dans l'art" de Kandinsky ou "Ecrits et propos sur l'art" de Matisse.

* * * *

PEINTURE

Par le véhicule de la peinture, j'essaye d'exercer une effusion visuelle et corporelle.

Face à l'éclatement des traditions picturales et au va-et-vient des tendances, je persiste à en ressentir le pouvoir magiquement générateur des

té contemporaine des traditions du domaine visuel et à la profusion des techniques modernes de l'image, je fais entrer dans ma peinture "lisibilité" et "illisibilité" d'une même scène par des points de vue éloignés et rapprochés, tels qu'on les trouve en utilisant des objectifs différents en photographie.

Je me sers également d'une transcription plus automatique et en série des images, essayant, ainsi, d'expurger les nombreuses influences stylistiques que l'histoire de l'art produit sur la pratique de la peinture.

REOC.

GRAVURE

La gravure est une solution à mes envies créatives. C'est le seul travail que je montre aux autres. Pour mes besoins pressants, j'utilise des petites planches de récupération ou des petites plaques de lino légères, faciles à transporter, molles à creuser.

Le bois a sa résistance, son vécu, ses fils, ses noeuds, toutes sortes de réalités pour le graveur.

Je commence toujours directement sur le support en poussant le dessin pour acquérir de la vitalité. Puis lentement, très attentivement, je le détermine en creusant dans le bois ou le lino.

Tout le premier jet disparaît, alors peu à peu je retrouve une densité nouvelle, un côté inesthétique plus vital.

MYRIAM.



Hubert Reeves

STAFF ASSOCIATION / CERN

WEDNESDAY 9 FEBRUARY 1983 - 8.30 p.m.

MAIN AUDITORIUM

The HISTORY of the UNIVERSE

"We were not born yesterday. Our existence began in the tremendous explosion which gave birth to the universe. It continued in the burning hearts of stars, in the vast interstellar space, in the depths of Earth's primaeval ocean and on the surface of the continents.

The whole universe is our cocoon. This book relates the history of our cosmos in the search for our deepest roots.

Modern science reveals to us a universe in constant development. Born in utter emptiness, it has, in turn, produced atomic nuclei, atoms, molecules, vegetable and animal life and finally the human brain. "Life" is evidence of this tendency of matter to become organized : two atoms combine to form a molecule ; a man and a woman unite to beget a child. Here, we go back to the Hindu tradition : the stones and the stars are our sisters.

What does the future hold for the universe, the galaxy and Earth ? Astronomy can shed a little light here, but the future of the human race lies in man's own hands...." (H. REEVES).

* * *

Hubert Reeves was born in Montreal, Quebec. He attended the University of Montreal and McGill University, subsequently obtaining his Ph. D. in nuclear astro-physics at Cornell University in the U.S.A. He then taught physics at the University of Montreal, while also being a scientific adviser to NASA.

Since 1966 he has been Director of Research at the CNRS* and works at the Saclay nuclear research centre.

* French National Scientific Research Centre

The lecture will be given in French and simultaneously translated into English.



Hubert REEVES

ASSOCIATION DU PERSONNEL / CERN

MERCREDI 9 FEVRIER 1983 à 20h.30

AMPHITHEATRE DU BATIMENT PRINCIPAL

L'UNIVERS et son HISTOIRE

"Nous ne sommes pas nés d'hier. Notre existence commence dans la fulgurante explosion qui a donné naissance à l'univers. Elle se poursuit au coeur ardent des étoiles, dans les vastes espaces interstellaires, dans l'océan primitif de la Terre et à la surface des continents.

L'univers entier est notre cocon. A la recherche de nos racines profondes, ce livre conte l'histoire de notre cosmos.

La science moderne nous révèle un univers en état de gestation permanente. Né dans le plus grand dénuement, il a engendré, tour à tour, les noyaux atomiques, les atomes, les molécules, les organismes végétaux et animaux, jusqu'au cerveau humain.

La "vie" est la manifestation de cette tendance de la matière à s'organiser : deux atomes se combinent pour composer une molécule, un homme et une femme se joignent pour engendrer un enfant. Nous retrouvons ici la tradition hindouiste : les pierres et les étoiles sont nos soeurs.

Quel sera l'avenir de l'Univers, de la Galaxie et de la Terre ? L'astronomie nous apporte ici quelques lumières. Quant à l'avenir du genre humain, il dépend de l'homme.....".
(H. Reeves).

* * *

Hubert REEVES est né à Montréal (Québec). Il a étudié à l'Université de Montréal, à l'Université Mc Gill et à l'Université de Cornell (USA) où il a obtenu un doctorat (Ph. D) en astrophysique nucléaire. Il a ensuite enseigné la physique à l'Université de Montréal, tout en étant conseiller scientifique à la NASA.

Depuis 1966, il est Directeur de Recherches au CNRS et travaille au Centre d'études nucléaires de Saclay.

* * *

La Conférence sera donnée en français avec traduction simultanée en anglais.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU

7 FEVRIER

AU 11 FEVRIER 1983

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I FS. 4,80 II FS. 5,50	I FS. 5,-- II FS. 5,75	FF. 15,30
LUNDI/ MONDAY	I Gâteau aux Oignons Pommes Frites Salade II Langue de Boeuf Sauce Andalouse Pommes Mousseline Salade	I Ravioli au Parmesan II Dinde braisée au Four Pommes Frites Légumes	Escalope de Volaille Gratin dauphinois Légumes Saison
MARDI/ TUESDAY	I Tête de Veau Vinaigrette Pommes Nature Salade II Emincé de Porc au Curry Riz Pilaf Petits Pois	I Tagliatelles au Jambon II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légumes	Steak Pommes Frites Légumes Saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Haricots Bretonne Saucisson Salade II Steak poêlé Pommes Frites Salade	I Omelette au Fromage II Quiche Lorraine Salade verte	Filet de Poisson Provençale Riz Petits Pois
JEUDI/ THURSDAY	I Fromage d'Italie pané Pommes Frites Salade II Poulet à la Crème Riz Petits Pois	I Croûte aux Champignons II Langue de Boeuf Sauce Madère Pommes Boulangère Légumes	Rôti de Dinde Pommes Purée Légumes Saison
 VENDREDI/ FRIDAY	I Oeufs durs Florentine Pommes Nature II La Marée du Jour garnie	I Assiette froide Niçoise II Truite Meunière Pommes persillées Légumes	Sauté d'Agneau ou Omelette Macaroni Carottes

**Heures
d'ouverture**

Lundi : 7h00.2h30

Restaurant No.1

Mardi au Jeudi : 6h30.2h30

Vendredi : 6h30.24h00

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h

2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h00 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1983

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY 7.2		MARDI TUESDAY 8.2		MERCREDI WEDNESDAY 9.2		JEUDI THURSDAY 10.2		VENDREDI FRIDAY 11.2	
1100 DD	TECHNICAL PRESENTATION System QU 68000 – by W. FRIEDRICH / PCS, Munich and W. VOLLENWEIDER / Digicomp, Zurich			900 EF	TECHNICAL PRESENTATION PHILIPS AG (CH/F/NL) will introduce the PHILIPS FAST LOGIC	1300 A	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Science pour tous – par R. CARRERAS		
				1400 Th	THEORETICAL SEMINAR Rigorous analysis of the three-dimensional U(1) lattice gauge theory and what to learn from it – by G. MACK / University of Hamburg				
				1500 A	CERN COMPUTER SEMINAR Un processeur pour la synthèse musicale en temps réel – par Giuseppe DI GIUGNO / Institut de Recherche et Coordination Acous- tique et Musicale (IRCAM), Paris	1630 A	CERN COLLOQUIUM The growth of complexity in an expanding universe – by H. REEVES / CEN-Saclay		
2030 A	CONCERT / DÉBAT A la découverte du nouveau synthétiseur de l'IRCAM	2030 A	SCIENCE AND SOCIETY Can nuclear war be controlled? – by Kurt GOTTFRIED / Cornell University and Is no-first-use a practical policy for NATO? – by H. REEVES / CEN-Saclay						
14.2		15.2		16.2		17.2		18.2	
1700 A	EP SEMINAR Study of electroweak interactions – by H. BURKHARDT / CERN-EP			1130 PS	PS SEMINAR The PS complex as an antiproton source – by L. RINOLFI / CERN-PS	1300 A	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Science pour tous – par R. CARRERAS		

A Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg. 500

Th Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg. 4

DG Sixth Floor Conference Room ADM bldg.
Salle de conférence du 6^e ét. bât. ADM (60)

DD DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bât. 31-3^e ét.

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) – Tél. 2819
Publications Section (DOC) – Tél. 4106-3475

C Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

I Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^e ét.
ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

S SPS Auditorium 1st fl.
Amphithéâtre SPS – Prévessin/Bloc 1 – 1^{er} ét.

► lieu selon indication
place as indicated

EF EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bât. 13, 2-005

Dernier délai pour insertions: mardi 12h00
Association du Personnel (Bar. Wilson) – Tél. 2819
Section des Publications (DOC) – Tél. 4106-3475